

EFESIOS

Efeso Cuumiri Iicamedi Pablo Agalluhaame.

¹ Uujoho Pablo Moocaani iimogobadi Jesucristo minisuminaafiti icahi. Jaabo uujoho jihaameque caatinihi Moocaanita iicamo Jesucristoco imiyaavogomo Efeso cuumiri iicamedi.

² Jaamo amiihai magaayici Dios Moocaani, Aivojiiho Jesucristo icamisi imino omooninoco, sajeebiioco aacinoco icano.

Moocaani Cristofenedi Iiminoco Aacino.

³ Mihimo Dios Moocaanico Mohaivojiiho Jesucristo Caanico, miiro Cristofenedi miihaico Moocaani niqejefañoonehejeri imino moonihi.

⁴ Miiro miihaico Moocaani Cristofañodi icicuuhi siicijetiro jiniije fiivuutinaacaro, aivo imimo mihinivatimo diibo imega miicaqui.

⁵ Igaijifeenedi siicijetiro miihaico ficuubo, Jesucristofañodi miihaico iseemeti igaayiciqui ijeebii unuubadi.

⁶ Jaamaño Moocaanico fahiijivaro mihimehichi iimihuse ovosiihallivi. Jaano iimihuseri miihaico imino omoonimaño agaijiiho Illima sano miihai mihicahi.

⁷ Jaamaño ajashutino Moocaani gaiji iicanofeenedi Illi miihaico taajasuhi iguijeveunofeenedi mohimitico ubuusuuboro.

⁸ Jaabo Moocaani miihaico ajashutino igaiji iicanoco ifusuhi fanoovaaco magaajaqui gaajaco aacinofeenedi.

⁹ Jaamaño miihaico gaajasuubo diibo iimogono agaajarautinoco ijeebiiñaodi eesamaaiuboro iinoro omoonjinoco.

¹⁰ Jaano toono ufucu ficabano ifinijino oovovi ifotodi eetavocafetejino. Jaasumi Moocaani igaiyicijiibo Cristo tajibaguino, paryi fanoovaaco niquejefano iicanehejeque, paryi jiinjehalliri iicanehejeque icano.

¹¹ Jaamo Cristofano mihicamaño sicijetiro miihaico Moocaani iicuboro ficuuhi ufucu diibo aacijinoti magaayiciqui, Moocaani ijeebii iimogobadi fanoovaaco omoonimaño.

¹² Jilli moonubo miihai iticoni Cristoco mimiyaavogomo Moocaanico mihimequi fanoova imihallivi.

¹³ Jaabadiro bu amiihai taajasujibogoco muguubuusumi Cristoco mimiyaavuguumo diibojaagovi miminifutucuuhi. Moocaanitaro miicaqui Igaijaco aciji unuubofenedi Moocaani amiihaifano igajataco ficucuuhi.

¹⁴ Moocaani Gaija mofifano iicacumaño ufucu Moocaani miihaico aacinoco magaayiciji ufucu niquejefano mufuucuudi. Jaabo Moocaanico sihidi eeevanohallivi mihimequi.

Pablo Miyaavogominaaguiiha Moocaanico Gaajaco Dilluhi.

¹⁵ Jaaneguiiha uujoho, Aivojibo Jesuco amiihai mimiyaavogonoti, bu Moocaanita iicamoco magaijinoti icano uguubuuboro

¹⁶ suufenihicatihi amiihaihallivi Moocaanico iimoobo, diiboma fahiijivaro ihiimaano ticovoocivi,

17 iimino Moocaanico dilluhicahi, Mohaivoj#bo Jesucristo Caanico, am#haico gaajaco ihaci#qui. Jaamo Moocaani ij#bogonoco imino magaajahi.

18 Tolliro bu Moocaanico dilluhi am#hai esamaajeque foovono iminiyuqui. Jaamo imino magaajahi toonoco meteemehicanoguiiha am#haico ucuuhuvanoco, tolliro bu aivo sihidi iimino busumijeque Moocaani ita iicamoco aacijinoco magaajahi icano.

19 Guiraacanino imitya, aivo nijequebavi #fotoratino. Jaano toono mitya m#hai diiboco mimiyaavogomofa#o dudicamaa#o. Jaano tomityaco Moocaani #fusuuhi sihidi sefano

20 Cristoco gujivefa#oti ubuheetesuuboro imiyanaagonovi cas#hacuubo niquejefa#o.

21 Fanoo aivoji janaanici, fanootaj#ba iiji janaanici, fanoomitya janaanici, fanoovaro jijehall#vi iicano aivoji janaanici icano, jisumi iicano janaanici, ufucu iicajino janaanici icano iicaqui.

22 Paryi fanoovaaco Cristoguiinov# ficuubo. Tolliro bu Moocaani iijam#naaguiiha Cristoco ac#ubo diito niga#badi iicaqui.

23 Jaanoti m#hai Moocaani iijam#naa Cristo ifibadi mihicahi. Jaamo m#hai ifinofa#o Cristo gahafehi. Jaabo fanoovaaco eheetavooboro fah#govavi icaabo.

2

Moocaani Gaijiri Mataajano.

1 M#iro Moocaani Cristofeenedi am#haico fi-ivoco acih# am#hai imitifa#o muchuumucuuru-moco.

² Jaamo jijeonocoro momoonihicauhi niqueje feenesituo aivoj#bo iimitino gaija iimogonocoro. Jaabo diibo quehecutusuhicahi Moocaani onoonoco: Jii, nootimo iicahicamoco.

³ Jaabadiro bu paryi m#hai iticoni tolliro mihicahicauhi mofi iimogonocoro momoonihicauhi, toono onoobadi meheetavehicaumaño, bu mohesamaaje onoobadi momoonihicauhi icano. Jaamaño, saatoho iicabadiro, ñihicuno idaasuno Moocaani omoonjinofaño mihicauhi.

⁴ Jaarunofaño Moocaani m#haico #daasugono aivo ajashutahi. Jaamaño m#haico sihidi agaijuboro,

⁵ Cristofeedi m#haico fiivoco aciubo, mohimitifaño muchuumucuurumoco. Jaabo Moocaani imihuseri am#haico taajasucuuhi.

⁶ Mi#ro diibo Moocaani m#haico sano Cristo Jesuma buheetesucuuhi. Jaaboro m#haico sano diibo cojivi niquejefaño casihacujibo.

⁷ Jilli moonibo ajashutino m#haico agaijinoco ufucu ihifusuqui Cristo Jesufañodi m#haico iimi-huseque aacihicanoco.

⁸ Mi#ro Moocaani gaijiri am#hai mataajacuuhi mimiyaavogonofeedi. Jaano jino am#hairyo meheetavono icatino. Jilli Moocaani am#haico aacino.

⁹ M#hairyo siinoco meheetavono jaadaco ma-gaayicino icatino. Jaano jeevari mijoho toonoti ifico quehe quehe eesicinijiruno.

¹⁰ Mi#ro Moocaani fiivusutamoo m#hai Cristo Jesufeedi m#haico fiivusuubo iiminoonocoro momooniqui s#cijetiro Moocaani eheetavucuunoco imino momooniqui.

Cristofañodi Sajeeb# Mihicano.

¹¹ Jaaneguiha mehesafoto iticoni mihicahicaunoco. Am#hai judiom# cuumioto mihicaut#hi. Jaama#ño judiom# gaifico iimeeheque iquiticifimoro ificoro: M#hai miquiticinimo, neef#hi. Jaamoro am#haico iquiticiratimo, neehicahi.

¹² Tusumi naha am#hai Cristoma machahauma#ño israelmi cuumiti buhigovi mihicauhi, Moocaani unuuboro aaciguunoco gaajatimo, jiijehall#ri mihicahicauhi jinehejebaco esicin#t#mo, Moocaanibama chahamo icano.

¹³ Jaarumo jisumi Cristo Jesuma mihicacuma#ño iticoni tehesino mihicaurumo fiit#no mihicacuuhi Cristo iguijeveubo t#johofañodi.

¹⁴ M#iro Cristo sajeeb# m#haico omoon#bo. Jaabo saacuumiro eetavehi judiom#ma judiom# iicaticuumico, fagajity#gaba iicano diitoco udugaacunoro im#inaan#suhicaunoco ifin#sucuuboro.

¹⁵ Jaabo Cristo ifivi fin#sucuuhi judiom# taj#ba eneehicanoco. Jaaboro tuucuumicico saacuumiro eetavucuubo diibofañoro iicaqui. Jilli sajeeb# icaco eetavuubo.

¹⁶ Tuucuumicico im#inaan#suhicaunoco Cristo imohohall#vi iguijeveuneri fin#sucuuhi. Jaaboro tuucuumicico Moocaanima sajeeb# ficuubo saacuumiro tuucuumicico eheetavuuboro.

¹⁷ Cristo asaaboro famocoro imibogo sajeeb#co aacino j#bogoco j#buguuhi, am#hai tehesino mihicaurumoco, bu judiom# fiit#no iicaurumoco icano.

¹⁸ Jaama#ño Cristofeened# Sagaijariro Moocaani-jaagovi mifit#vehi judiom# mihicarumo, bu ju-

diomi iicaturumo icano.

¹⁹ Jaamaño amihai jisumi siicumiotobadi mihicacuutahi, icaminaatiro mihicacuui, Moocaanita iicamo iicabadiro mihicacuui, Moocaani yotorucu.

²⁰ Miyaminaa iijaco imitoohacijehallivi eheetavonicibadi, Moocaani imitoonohallivi amihaiico ficuui iminisuminaa, bu ihiimaaminaa icamo ijibugucuunohallivi. Jaabo Jesucristo tooja imiyahacibadi iicaabo.

²¹ Jaabohallivi momiyaavogo imino ifeequi. Jaamo mihai mimiyaavogomo Moocaani iijabadi mihicahi. Diibediro imino mihicahi Aivojibofañodi.

²² Jaabadiro bu amihai Cristoma magataacininofenedi paryi saatohoma famoomaryo sano magataacini. Jaamo sajaabadiro Moocaani iijaminaati miicaqui. Jaamofaño Moocaani Gaija iicaqui.

3

*Pablo Judiomi Iicatimocoro Jibeguehi.
(Col 1.24-27)*

¹ Jilliti uujoho Pablo amihaiico jibeguehi Cristo Jesu jibogoco amihai judiomi mihicatimoco. Jaanohalliti civojafaño icahi.

² Amihairyu magaajacuui uco iimihuseri Moocaani amihaguiiha taajasujibogoco atajibahinino.

³ Jaabo Moocaani agaajarautinoco uco ifusuuboro gaajasuhi toonoti amihaidi jihaamefaño midino unuucubadi.

⁴ Jaanoco memeeçidi magaajaji uujoho Cristono agaajarautinoco agaajanoco.

⁵ Jino agaajarautinoco siicije cajaanoyobaco agaajasuutinoco, jisumi Moocaani Igaijafeenedi gaajasuhi iminisuminaaco, ihiimaaminaaco icano.

⁶ Jino toono agaajarautino: Jesucristo taajasujibogofeenedi judiomi iicaturumo, bu gaayiciji judiomico aacijinoti saafi iflotoro mihicamaño magaayiciji Moocaani Cristo Jesufañodi aaciçuunoco.

⁷ Toono jibegueguiiha uujoho icicafutuuhi Moocaani mitya toonoco ticovono uco aacimaño.

⁸ Jaabo uujoho Moocaanita iicamoti aivo famooguiinovi iicaabo janaanici guiinovi uujoho icaabo. Jaaruuboco uco aciibo judiomi iicaticoco jibeguequi taajasujibogoco aivo ohoovoratinoco Cristo busumijeti.

⁹ Amihaico gaajasuqui Moocaani fanoova fiivusuminaafi esamaajeque siicijetiro iicauno agaajarautinoco.

¹⁰ Jilli icano jaanoco jisumi Moocaanico imiyaavogomofeenedi paryi niquejefaño iicano aivojito, bu tajibaminaa icamo igajaqui, paryi Moocaani sihidi agaajanoco.

¹¹ Jilli Moocaani mooniuihi sahiijitiro eesamaaçuunoco Mohaivojibo Jesucristofeenedi.

¹² Jaamaño Cristofañodi iguitimoro Moocaanijaagovi mifitivehi nucufeguetimo diiboco mimiyaavogonofeenedi.

¹³ Jaaneguiiha amihaiico neehi: Mejeevesudino, jilli uujoho idaasuno amihaihalliti icarunaaca. Jilli uujoho iicano, amihai miyaamo mihicanoco

nuusuhi.

Cristo M#haico Agaijino.

¹⁴ Jaaneguiiha uujoho Mohaivoj#bo Jesucristo Caaniguiinov#i memui#vehicahi,

¹⁵ diibot#i saamo pary#i cuumim#inaa jiiinjehall#ri iicamo, pary#i niquejefa#o iicamo icano.

¹⁶ Jaaneguiiha Moocaanico uujoho am#haiguiiha dilluhi; iimi busumijet#i mityaco, sefaco icano am#haico ihaci#qui Igaijari am#hai jeeb#fa#o,

¹⁷ bu Cristo am#hai jeeb#fa#o iica#qui diiboco mimiyaavogonofeened#i am#hai gaij#i sefano Moocaanifa#o ibacocoova#qui.

¹⁸ Jaamo famooro miyaavogom#inaama magaajahi, ajashutino Cristo gaij#i iguiraanoco tehesino ofoocin#noco, afaicuvanoco, acaamovonoco icano.

¹⁹ Am#haico neehi: Jaamo toono Cristo gaij#ico magaajahi, am#hai ifinofa#o gatyuuci Moocaani igahafe#qui. Jaarunofa#o aivo ufucuro mih#fetejit#irahi fanoocoro Moocaani gaij#ico magaajamo.

²⁰ Jaaneguiiha Moocaanico mihimo m#hai midillunoco mehes#cin#ino janaan#ci#vi eetavoobo, imitya mofifa#o iicanofeened#i.

²¹ Jaaboco mihimo diibo iijam#inaa Cristo Jesufene#di fahii#j#varo ufucuro finit#ino. Fine.

4

Moocaani Gaijafeened#i Sano Magataacin#hi.

¹ Jaaneguiiha jino uujoho, Aivoj#bo Cristohalliti civojafaño iicaabo, am#haico neehi: Iminoro mihica Moocaani am#haico #cicuumo.

² S#icuno am#hai jeeb#ico momooni, imihusene mihica, fanoovaaco fahigovavi majaabicicasi magaijicasimoro mequehecu.

³ Jaamo Moocaani Gaija am#haico aamusuneri sabadiro mihicahi, sajeeb#i ica am#haico agataacunofañodi.

⁴ Saafiuro, Sagaijaro icano icahi. Jaabadiro oono meteemehicano sanooro icabadi tooneguiiha Moocaani am#haico ucuuhuvano.

⁵ Saafiuro Aivoj#bo, sanooro miyaavogo, sanooro niti,

⁶ saafiuro Dios Moocaani famoocaniro iicaabo icano. Jaabo famoohalliviro icahi, famoofañodiro iicaabo, fahigova fanoovafaño iicaabo icano.

⁷ Jaaboti m#haico iimihuseti acihi Cristo m#haico aaciuno ticovovi.

⁸ Jaamaño Caatinihaamefaño jilli noono: Caamo niquejefaño ufuubo satyuuhi ajashutimo civojaminaaco. Jaaboro miyaminaaco aciibo fanoovaaco, noonoro.

⁹ Jaano toono: Caamo niquejefaño fuubo, onono, ¿milli eneejiruno? M#iro jilli eneejiruno: Iticoni niituubo jiinije dojibavi aivo faicuvano

¹⁰ diiboro jiinije dojibavi eeguejeubo, bu caamo niquejefaño fuuhi, iimihifiiri paryi fanoovaaco igahafusuqui.

¹¹ Jaabo fanoovaaco famoovaacoro acihi saatohoco aciubo Moocaani minisuminaa iicajimoco. Jaanoti saatohoco aciubo Moocaani iimaaminaati iicajimoco. Jaanoti saatohoco aciubo taajasuj#bogoco j#bogomoro efeejimoco.

Jaanoti saatohoco aciubo Moocaani iijamīnaa toomomīnaati iicajimoco. Jaanoti saatohoco aciubo jībogomīnaati iicajimoco icano.

¹² Jilli imibachuubo ita iicamoco, ijeecivomīnaa idudicamaajeque eheetavejimoco, Cristo ifi ujusibadi diiboco imiyaavogomoco ijusisiqui

¹³ famooro mihifetequi sano miyaavogofaño, bu Moocaani Achi gaajafaño icano. Tolliti imino mujusiji miguirateji Cristo ifiidino.

¹⁴ Jaadi seemebadi mihicacuujitīhi sibogoguini nodi agaajacuunoco ejeevesunīcimobadi, sita iimitimo mīhaico abañimoro iimitino jīhaijaagovi asatyonoco mimiyaavugucuujitīhi.

¹⁵ Jilīro miyaanocoro mihiimaamoro magaijīcasi. Jaamo mujusīhi Cristo mitya ticovovi, diibo Moocaani iijamīnaa Aivojībo inigaibadi iicaabodimo miicaqui.

¹⁶ Jaanoti mīhai Cristo ifibadi mihicamoco diibo imino igaiyīcisuhi. Tolliro bu paryi mīhai imino Moocaani iimogobadi meheetavomoro fahigova mahamusucasīhi. Jaaneri paryi Moocaani iijamīnaa imino iicamoro ijusiqui gaijīma guiraatonoro.

Cristofañodi Bohono Ifima Mihicano.

¹⁷ Jaanegui jino amīhaico miyaano iicanoco onooboro jībeguehi Mohaivojībo momofeenedi: Siino mihicacuujirahana Moocaanico agaajatimo iicanīcībadi, diito imihīfo esamaaje onoobadiro icahicamo.

¹⁸ Jaamoco ihesamaaje cīvono minifutucuuhi. Jaamo Moocaaniti asaano fiivoma chahahi aivo gaajatimo ucuhufojeebīmaño.

19 Inucufeguema achahacumaño iimitinoono imogocoro ifico acimo. Jaamoro fanoova imitico imo imo moonimo.

20 Jaanoti amihai tolli Cristoti magaajahinithi.

21-22 Diibofaño miyaano iicabadi, miyaano diiboti muguubuhinihachijji, bu miyaano diiboti magaajahinihachijji icano, amihai eedeehifi imitiri utuucicu ifico mejeevesucu imiti abañihicahifico.

23 Amihai jeebico, esamaajeque icano bohofiti miminiyu

24 bohoboti siino miminifoto Moocaani iimo-gooboro eheetavobadi. Jaanofenedi mihifusu miyaano ifico, iticovono ifico, aivo iimino ifico icano.

25 Jaamoro sicamañoooco siino mihiimaacu-udino. Famooro sitaama miyaanocoro mihiimaa miiro famooro mihai saafi ifiotoro.

26 Misifiraturumo janaanici imitico mihicidino, bu amihai icaj#sucu gueenene mificuudino.

27 Toonofañodi ijico amihai ififaño mijihacusudino.

28 Ananivahicaubo siino nanivacuudino. Jilliro dudicamaaje. Jaabo ududicamaajeberere idicinoti ucuujivaachumoco daacih.

29 Iimitino iimaaco mihiimaadino iiminocoro mihiimaa miyaavogoco ujusisuno iimaaco, jaanoco uguubumoco imino imooniqui.

30 Moocaani Gajaco mihidaasuvusudino. Diiberi amihai, Moocaanita miicaqui ihoovoco ificucuumaño amihai ataajasujifucu iicadi, mihicicafetequi.

31 Fanoova #bacasiti buhigovi miminifoto, bu sifiratoti, sitaaco mih#bamo mocoovadiivonoti, sitaaco aivonoono monoonoti, fanoova imititi icano buhigovi miminifoto.

32 Toli icatimoro imino mihica fahigova mihidaasugocasi. Fahigovavi am#hai #bacasico mihimibachucasi, am#haico Moocaani Cristofenedi am#hai imitico iimibachucubadi.

5

Jilli Moocaani Seeme Mihicamo Mihicahi.

1 M#ro am#hai Moocaani seeme agaijimo. Jaamo diibo iicabadiro mihica.

2 Gaijima mihica, oono Cristo m#haico agaij#boro mohallivi aacifafutuuboro guijeveubo asico agaicaumoro Moocaanico ejeecivono imono usuhicaubadi Moocaanidi aivo imino.

3 Jaama#o am#hai Moocaanitaro mihicacuma#o ajashuno am#haifeenevivi miguiiyicicuumo gaigoomima ica iimaaco, bu siono imitibaco, bu fanoova imogo imitibaco icano.

4 Munuucuumo unucufesuno iimaaco, bu sicama#ehejeque, ba#firanehejeque icano, imino iicamo tolli icatitihivi. Jilliro Moocaanico mihimo fanoovahallivi.

5 Jaanoti saatoho fanoovaaco iimogomo jihovo caanimico ejeecivefimobadiro jeevahi, saatoho jahisihijedi gaigoomima iicafimo, bu fanoova imitico omoonino icano Cristo Moocaani icamisi aivojifa#o, efeejitinoco am#hairyo magaajacuuhi.

6 Am#haico sita ba#idino iba#fiira iimaari, toneheje imitihalliti Moocaani #hicuneri #daasuno mooniji diiboco uguubuhicatimoco.

7 Jaaneguiiha amiihai diitojaagodi toonofañodi mihicadino.

8 Iticoni naha amiihai cìvonoguiino mihicabadi mihicahicauhi Moocanico magajautisumi. Jaarumo jisumi seseehi mihicacuuhi Aivojiĩbo Cristoma mihicacumaño. Jaanegui seseehi iicamobadi mihica.

9 Miĩro seseehigo iicamo imihusehi, miyaanoco iimaamo, bu iticovo ifiima icamo icano.

10 Magaaja cono Aivojiĩboco imo imo omooninoco.

11 Mihiĩfono ifijaagodi mihicajirahana; cìvonoguiino iicamo omoonifinoco. Jaanoco jilliro eseseehigoviro miminiyu.

12 Aivo nucufesuno diito toovono eetavonehe-jeti mihiimaano.

13 Jaaruno paryi fanoovaaco seseene aachicicuno foovohi icafihì, sese fanoovaaco aatyimesufimaño.

14 Jaamaño jilli noono:

Ijoho Moocanico uguubutĩbo cìgarama
iicaabobadi idiicaabo, deesicini.
Jaaboro Moocanico agaajatimo
uchuumucuumobadi iicamofeeneti
sihigovĩ diica. Jaadi ico Cristo gaajasuji,
noonoro.

15 Jaaneguiiha imino mehesicini amiihai icaco, agaajatimo iicabadiro mihicadino, agaajamo iicabadiro mihica.

16 Jifucuje iminootihi. Jaaneguiiha ifafucuvaaco sicamañovi mafatyusudino.

17 Jaanegui fine jihovotobadi mihicano, magaaja conoco Mohaivojiĩbo Moocaani iimogonoco.

18 Guiriicabobaco meheetavedino toono m̄noco im̄itasuno. Jilliro Moocaani Gajjari am̄hai jeeb̄ico magahafusu.

19 Fahigova imono midillucasi Moocaani masinoco mamasiva paryi am̄hai jeeb̄inofañodi, Mohaivoj̄iboco mihimo, masivamoro.

20 Fahij̄ivaro Moocaanico fanoovahall̄ivi mihimo Mohaivoj̄ibo Jesucristo momofeenedi.

21 Fahigovavi sifi guinov̄i miminifotocasi Moocaanico mobocigomoro.

Jilli Miyaavogom̄inaa Iijam̄inaama Iicano.

22 Gaigoomi am̄hai tajemi iij̄iguiinov̄i miminifoto Mohaivoj̄ibo iij̄iguiinov̄i mihicabadi.

23 M̄iro aiji mogai aivoj̄ibo inigaibadi, oono Cristo Moocaani iijam̄inaa Aivoj̄ibo inigai iicabadi iicaabo. M̄iro monigai onoobadi meheetavonicihi. Jaabo bu Cristo, Moocaani iijam̄inaa Taajasum̄inaafi.

24 Jaanegui oono Cristo mityaguiino Moocaani iijam̄inaa iicabadiro, gaigoomi am̄hai tajemi mityaguiinov̄i fanoovavi miminifoto.

25 Jaabadiro bu am̄hai taabam̄ico magaiji oono Cristo Moocaani iijam̄inaaco agaij̄uboro diitohall̄ivi ifico aciubo.

26 Jaamaño jilli moon̄uhi diitoco iimibachuuboro ijeevadi ificuuqui, inifaihuri, itaajasuj̄ibegueri icano ifilluuboro,

27 iimino iijam̄inaati ih̄imefeenev̄i ificuuqui, im̄hinibama ichahaqui, ajashunogayi añahiicin̄imañobama ichahaqui icano, ajashuno tobadi iicanobama chahamo iicaqui, jilli imimo ijeevadi diibedi ificucafetequi.

28 Jaabadi amiihai taabamico magaiji amiihai ifi-ico magaijibadiro. Mogaico agaijibo ifico gaijahi.

29 Miuro cajaanayoba ifico ijiiheguemeba chahahi. Jiliiro amachusumoro imino toomomo. Jaabadiro Cristo moonihi Moocaani iijaminaaco,

30 miihai diibo ifibadi mihicamaño.* toofioto diibo uucu, diibo baci icano, onoonoco.

31 Miuro Caatinihaamefaño noono: Jilli iicamaño gaifi caanico, seejico icano jeevesuji mogaima sano igataavequi. Jaamisi saafiirucuji, noonoro.

32 Jino aivo sihidi ejeevanoco miyaminaa gaajatihiica. Jaanoco bu uujoho jiiibegueji jilli eneejiruno neeji: Jino miyaano gaifi mogaico ataabavasumi iicanicibadi mihica. Jaanoro bu Cristo Moocaani iijaminaaco ataabavaabobadi iicanoti noono.†

33 Jaaneguiiha famooro amiihai, amiihai taabamico magaiji miino ificoro magaijinicibadi, bu jaabadiro gaigoomi amiihai tajemico mobocigo icano.

6

1 Seeme amiihai caanimico: Jii, monoo Cristofenedi jino aivo iimino.

2 Jino aivo tajiiiba aivo iticoniono aacigonoma iicano: Diicaani, diiseeji, icamisico bocigo.

3 Jaabo imino diicahi, bu jaabo guenene jiiinjehalliri diicahi icano, noonoro.

4 Jaabadiro bu amiihai caanimi amiihai seemeque misifiratusudino. Jiliiro fajiiinimoro

* 5:30 Sahaamefaño janaanici jilli ficuumo: Jaamo miihai † 5:32 Griego iijiri ficuumo: Jino aivo sihidi ejeevano agaajaratino. Jino uujoho Cristoditi, Moocaani iijaminaaditi icano, onoonocoro.

mujusisu jibogomoro Aivojibo Cristoco imiyaaveguequi.

5 Jaabadiro bu amihai jeecivominaa, amihai aivojitoco: Jii, monoo jiihallivi mihicanohachuta, bocigomoro, ñhicugomoro, miyanotiro Cristoco mejeecivomo mihicabadi.

6 Imino mejeecivo, diito amihaiico ihñicisumiro diito imefeenevi imimobadi mihi-caquiro icatino. Jilli Cristo jeecivominaabadiro mihica, paryi amihai jeebifañodi imino meheetavo Moocaani iimogobadi.

7 Imo imo amihai dudicamaajeque meheetavo, miyaminaaco mihicabadi icatino. Jilli Mo-haivojibo Moocaanico mejeecivono iicabadi.

8 Amihairyo magaajacuuihifamooro iiminoco meheetavono jaadaco, jaabadiro Aivojiboti magaayicijinoco jijovoto icarumo, bu jijovoto icatirumo icano.

9 Jaabadiro bu amihai diito aivojito, tobadiro bu diitoma mihica, diitoco aamigotimo. Mehesafoto diitobadiro bu amihai Aivojibo niqnejefañoo iicaaboguiinovi mihicahi. Jaabo miyaminaaco dugaacutihi.

Moocaani Moonicasi Gaachehuno.

10 Tañahabomi, jaaneguiiha quehecuno miminifoto Aivojibofañodi, diibo sefa mityari.

11 Mijicamaaje Moocaani moonicasi gaachehunofañoo. Jaamo quehecuno mihicahi jii amihaiico abañjiruneguiiha.

12 Miuro ihuucuma, itijohoma icano, miyaminaama mahamocasitihii, imiti gajjami mityama momoonicasihi, caamo jisituo gajjama,

icivo jiiñije aivojítoma, jisumi jiijehallívi atajiihamoma icano.

13 Jaaneguiiha mijicamaaje paryi Moocaani moonicasi gaachehunoco. Jaamo majaabícihi iimitífucu iicasumi. Jaamo toono afatyoodi quehecuno mihicahi.

14 Amiihaifeeneebetí miyaanoco misiyaavo niivigai meeheque mihicanicibadi, miya iijiri amiihai feeyijequé mafabaacu amocasimínaafi cuhufeneri ifeeyijehallidi ijicafetefibadi,

15 mihimibaivomo mijiiibeguehi sajeebiiico aacino jiiibogoco amocasimínaafi iimibaivoobo itiihaipaajeque ijicafotonicibadi.

16 Aivo fanoohallíviro miyaavogoma mihica. Jaamo toono ticovo mafataniivehi iji inisunoti oono amocasimínaa ijagabamaaje bujeque ihusevari ciijigaima icaneri diitoco itiihbunoco ijagabamaaqui asatyonnicibadi.

17 Taajasuco amiihai nigaihallívi majavuuvo amocasimínaafi jigaiño nijegaco ajavuvonicibadi. Jaamoro Moocaani iijico magaayici aamigabadi iicanoco Moocaani Gaija amiihaico aacínoco.

18 Paryi jinooco meheetavo Moocaanima iimaamoro suufenitimo midillu Moocaanico Igaijafenedi. Jaamo paryi jinooco momoonihi mehesicini. Jaamo niinovatotimo mihicahi. Moocaanima mihiimaa famooro miyaavogominaahallívi.

19 Tahallívi bu tollíro Moocaanima mihiimaa uco Moocaani iimaahiiijico ihaciqui, ihiimaasumi quehecuno iimaaboro gaajasuqui agaajaratino taajasujiiibogoco.

20 Miiro uco Moocaani tobogoguiiha agalluubo

tobogohalliti civojaminaafiti jino icahi. Jaanegui Moocanima tahallivi mihiimaa quehecuno jibogoco jibeguequi.

Niino Iimaa.

²¹ Magaijibo monahabo Tiquico onooobo Mohaivojibo dudicamaaje amusuminaafi amihaico uuditi paryi imino jibegueji, bu jisumi eetavonehejete icano.

²² Tooneguiiha diiboco amihaiaaago galluui, amihaico, jilli mihai mihicahi, ineequi. Jaamo toonofeenedi mequehecutehi.

²³ Jaafa Moocaani, Mohaivojibo Jesucristo icamisi monahabomico acihi sajeebii icaco, gaijico miyaavogoma.

²⁴ Bu jaafa Moocaani imino moonihi paryi famooro Mohaivojibo Jesucristoco agaijimoco, milli iicajitino gaijiri.

Moocaani iijj
New Testament in Muinane (CO:bmr:Muinane)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Muinane

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Muinane [bmr], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Muinane

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
ee143c59-0697-5cd3-8fac-4f9da98f0b30